

Index

- Aberdeen High School, 7–12
Academic writing, 104–107
African-American dialect, xiii
African-American Vernacular English (AAVE), 5; differences between Standard English and, 73
Akhtar, S., xii, 81–82, 118
Allan, Margaret, 18, 19, 102
Audio-lingual method, 10
- Bailey, K., 106, 136, 137
Basic interpersonal communication skills (BISCS), 56–57
Bateson, Gregory, 122
Bateson, Mary Catherine, xii, xiii, 1, 25
Beauvoir, Simone de, 103
Behaviorist method of learning, 10
Benedetto, Rosemary, 44, 67, 68
Bialystok, E., 7, 23, 79
Bias: cultural, 122; against ESL professors and programs, 68; gender, 122–123
Bilingual education, 29, 30; enhanced opportunities for, 75; as unpopular, 77
Bilingual Education Act, 26, 29, 30, 32
Bilingualism, xii, 18, 79; opportunities offered by, 88; politics and, 56–60; viewing as social practice, 77
Bilingual Research Journal, 41, 62
Bronx Community College, 47, 57
Brookdale Community College, 44
- “A Case Study of a Sixth-Grade ESL Writing Group,” 107
- CAT-W (CUNY Assessment Test for Writing), 53
“Child of the Americas” (Morales & Morales), x, xi–xii
Chinglish, 72, 73
Chomsky, Noam, 8, 17
City University of New York, 49, 84, 85, 94; Board of Higher Education at, 46, 47, 61; Central Board of Administration of, 61; Emerging Leaders Conference at, 89
Civil Rights Act (1964), 46
Code-switching, x, 55, 72–73, 80
Cognitive academic language proficiency (CALP), 57, 125
College Academic Test for Writing (CAT-W), x, 29
Columbia University, 49
Community colleges, 93–94; importance of, 94
Composing a Further Life (Bateson), 25
Composing process, writing and, 127–128
Culture: importance of, in learning language, 10; teaching, 137–140
Cummings, V., 38, 132, 137
Cummins, J., 56, 57, 65, 125
- Democracy and Education, An Introduction to the Philosophy of Education* (Dewey), 121
Dialects, 5–7, 72–73; African-American, xiii; Antigua, 74; informal, 74; non-standard, of English, 5; regional, 38; Southern, 6

- Diaries, writing in, 98, 99
Doctoral dissertation, writing a, 107–109
Dream Act, 93
Dual-language programs, 77, 78
- Education: crisis of, 93–94; as democracy, 121; as a transformative experience, 83–94
Educational research, focus on test scores, 9
Elementary and Secondary Act (1965), 29
English: American, 74; Black, 5; differences between Standard and African-American Vernacular, 73; as global language, 82; non-standard dialect of, 5; pronunciation of, 6; urban, 73
English-Only educational policy, 77
Errors: analysis of, 14, 31, 70, 128–129; developmental, 14; global, 14; surface, 51; word order, 14
ESL composition, teaching of, x–xi
Expository writing, 53, 62, 137
- Feedback: giving written, 51; negative, 51; peer, 52
Fernandez, Dolores, 61, 65, 67
Ferris, Dana, 14, 128
Fiction, 116; writing, 111–116
Fluency first approach, 51
Freire, Paulo, 121
- García, O., xii, 77, 78, 79
Gender bias, 122–123
Getting Home Alive (Morales & Morales), xi
Glendale Community College, 74
Global errors, examples of, 14
Group work, 52–53, 124, 126
- Hakuta, K., 7, 23, 138
Hoffman, Eva, 59, 110, 118
Holistic teaching, 125–127
Hostos Community College, 43–66; content-based ESL curriculum at, 69–71; ESL population at, 131; as family-centered college, 59; fight for legitimacy and stability, 59; history of, 45–49; Language and Cognition Department at, 67–82; opening of, 92; scandal at, 60–61; struggle for legitimacy, 61; supportive environment of, 93; teaching at, 49–54
Hunter College, 6, 17, 84, 105, 109
- Identity: language and, 81–82; reflections on, 117–119
Inductive approach, 40, 52
International TESOL convention, 44
- Jersey City State University, 39, 60
The Jonah Gourd (Hurston), 4
Journaling, 74
“The Journey” (Oliver), 83, 103
- King, Virginia, 7–9, 10–11, 18, 101
Kleifgen, J. A., 77, 78, 79
Krashen, S., 17, 28, 78, 106
- LaGuardia Community College, 78, 131
Lamb, C., 124, 128, 134, 136
Language: acquisition of, 68, 106; identity and, 81–82; immersion in learning a, 13, 77, 79; importance of culture in learning, 10; learning of, 23; Natural Approach to teaching, 28; as power, 76–82
Language Assessment Battery (LAB), 28, 32, 39
Lau v. Nichols, 30
Learning, transfer of, 123–124
Linguistics, 75–76, 105; career opportunities in, 25
Literacy: bilingual, 86; oral tradition and storytelling in developing, 4
Lives in Two Languages, 110, 118
Lives on the Boundary (Rose), 136
Lost in Transition (Hoffman), 59, 80
Love in the Time of Cholera (García Márquez), 5
- Making Your Point: A Process Approach to Argumentation*, 65, 108–109

- Many Voices: A Multicultural Reader* (Watkins-Goffman and Goffman), x, 109, 110
- Mentors, 84; Allan, Margaret, as, 102; importance of support from, 111
- Meta-knowledge, 127–128
- Mississippi State College for Women, 12–19, 96–97, 103, 105
- Morales, Aurora Levin, x, 88
- Music, 19; relationship to creative expression, 102
- Narratives, xv, 4, 53–54, 107, 127
- Narrative summaries, 113–114
- National Model United Nations Conference, 89
- New York University, graduate school and teaching at, 34–42
- No Child Left Behind Act (2001), 77–78
- Nunan, D., 124, 128, 134, 136
- Oliver, Mary, 83, 103; poems of, 83
- One World, Many Differences conference, 89
- The Opposite of Fate* (Tan), 115
- Pan American World Airlines, xiii, 1, 19–22, 103, 104
- Pedagogy: insights in, 54–56; principles of, xvi; reflections on, 119–140
- Pedagogy of the Oppressed* (Freire), 121
- Pinker, S., 18, 73, 114–115
- Pintrich, P., 121–122
- Poetry, writing, x, 98
- Politics, bilingualism and, 56–60
- Power, language as, 76–82
- Qualitative research, 38, 40, 41
- Quantitative research, 40, 41
- Race to the Top program, 78
- Reading: aloud, 54; early, 4; fluency in, 54–55; importance in learning to write, 128; writing and, 99–100
- Reading Lolita in Tehran* (Nafisi), 71
- Reflections: on identity, 117–119; on pedagogy, 119–140
- “The Road Not Taken” (Frost), x, xii
- Second language acquisition, quantitative research in, 40
- Self-directed writing, 38. *See* Expository writing
- Self-esteem, 71; professional, 56
- Self-reflection, xvi, 136
- “Show, don’t tell” myth, 113
- Silent Spring* (Carson), 126
- Skinner, B. F., 10
- Social practice, viewing bilingualism as, 77
- Sotomayor, Sonia, 91–93
- Standard English, differences between African-American Vernacular English (AAVE) and, 73
- Storytelling, 107; in developing literacy, 4
- Student Leadership Academy’s Student Ambassador Program, 89
- Taking Flight* (Watkins-Goffman), 4, 112, 115–116
- Tan, Amy, 110, 115, 118
- Teacher* (Ashton-Warner), 9–10
- Teaching: culture, 137–140; holistic, 125–127; multicultural, 45; pronunciation, 126; test-based, 56, 78, 106; of writing, 103; of young children, 27–29
- Thinking to Write*, 61, 108–109
- Transfer of learning, 123–124
- Transformative experience, education as a, 83–94
- Ulichny, P., 125, 129, 132, 134–135
- Understanding Cultural Narratives* (Watkins-Goffman), xv, 110, 117, 118
- War and Peace* (Tolstoy), 4
- Watkins-Goffman, Linda, 38, 107, 132, 137; at Aberdeen High School, 7–12; as academic writer, 104–107; on becoming a writer, 95–116; as chair of the Department of Language and

- Watkins-Goffman (*continued*)
Cognition, 67–69, 119; childhood in Mississippi, 2–4; establishment of content-based ESL curriculum and, 69–71; family of, 3; graduate school and teaching at NYU, 34–42; at Hostos Community College, 43–66; at Hunter College, 6, 17, 84, 105, 109; at Jersey City State College, 30–32, 39; linguistics courses and, 71–76; at Mississippi State College for Women, 12–19, 96–97, 103, 105; at Pan American World Airlines, xiii, 1, 19–22, 103, 104; preference for teaching over administrative work, 67, 119; teacher training and, 60–61; teaching of high-school Spanish, 23–25; teaching of teachers by, 29–33; teaching of young children, 27–29; tenure and promotion for, 61–66; writing fiction, 111–116
- William Patterson College, 57–58, 118; bilingual teacher training at, 60
- Women's Ways of Knowing* (Belenky et al.), 138
- Words and Rules* (Pinker), 114–115
- Writer, on becoming a, 95–116
- Writing: academic, 104–107; brain-storming in, 96; challenge of, 95; composing process and, 127–128; courage in, 107; in diaries, 98, 99; of doctoral dissertation, 107–109; expository, 53, 62, 137; of fiction, 111–116; importance of reading in, 128; poetry, x, 98; to publish, 109–111; reading and, 99–100; in a second language, 127; self-directed, 38; as sensual, 114; teaching, 103; time-on-task, 133–134
- Writing centers, 64, 138